

## Resten eine Chance!

schon landen Teppiche von Messeständen wieder im Müll. Arttu Kuisma und Janne Melajoki, Studenten des finnischen Institute of Design in Lahti, machen etwas Besseres daraus: einen Sitzstuhl. Die Herstellung von Rrround ist simpel. Die Finnen nehmen Reststücke, rollen sie eng zusammen, kleben das Endstück an. Dann drücken sie den inneren Teil zu einer Mulde, so entsteht die Sitzfläche. Der Stuhl wird die Rolle schräg auf die richtige Höhe gesägt – fertig ist der Stuhl. Benutzte Messeteppiche gibt es in allen Farben, daher sind unendlich viele Variationen möglich. Das Ding wiegt zwar rund 80 Kilogramm – aber das Gewicht nehmen die zwei Designer gerne in Kauf. Recycling rules! KF

Barely have they been laid, carpets from trade fair stands turn into non-recyclable garbage. Arttu Kuisma and Janne Melajoki, students from the Finnish Institute of Design in Lahti, turn them into something better: armchairs. Making Rrround is quite easy: The Finnish designers take leftover pieces, roll them tightly together, glue the end-piece together. Then they press the inner section into a hollow to create the seating area. The roll is then sawed diagonally to the right height – and pronto, the chair is finished. Used carpets are available in all colors so variations are endless. The finished product weighs about 80 kilogram – but the two designers take the weight in their stride as after all, recycling rules! KF

arttukuisma@gmail.com; arttukuisma@gmail.com



## Sinn- und stilvoll

Sich gegen glatte Schönheitsideale zu behaupten – für viele Frauen schwer, für beinamputierte Frauen umso mehr, so die Produktdesignerin Aviya Serfaty. Ihre Beinprothese Outfeet soll dabei helfen: Die leichte Karbonfaser-Prothese mit austauschbarer Hülle ist speziell auf weibliche Bedürfnisse abgestimmt. Die Prothese ist höhenverstellbar, sie kann solo oder mit „Haut“ getragen werden; Serfaty, die am Holon Institute of Technology in Israel studierte, hat dafür mehrere Varianten entwickelt: Eine Silikonhülle für den Alltag, eine Sportswear Skin aus Neopren mit muskelähnlichen Polstern, sowie eine elegante Ausgehversion in schwarz – mit integriertem Absatz. KF

*Amputated beauty. The dominance of beauty ideals leads many women into a battle with their reflection – one which is all the more difficult for women with amputated legs, says Aviya Serfaty, who studied at the Holon Institute of Technology in Israel. Her artificial leg Outfeet is supposed to help: The light carbon fiber prosthesis with exchangeable sheaths is especially adapted to feminine needs. It can be height-adjusted, be worn solo or with “skin,” for which Serfaty, has developed many variations: a silicon sheath for everyday use, a sportswear skin made of neoprene with muscle-like cushioning and an elegant version in black – including a heel. KF*

aviyaya@gmail.com

